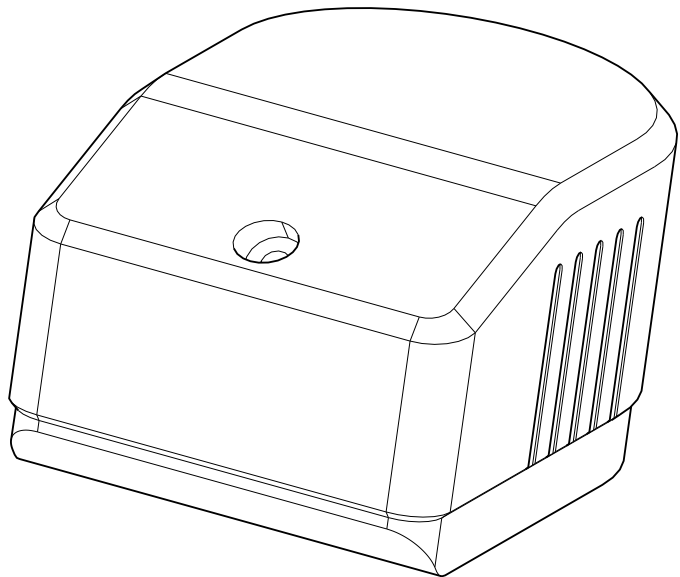


Manuel de mise en service **CUY52**

Kit d'étalonnage ou de contrôle
pour capteur de turbidité CUS52D



Informations relatives au document

Mises en garde

La structure, les mentions d'avertissement et les couleurs de sécurité des mises en garde respectent les consignes de la norme ANSI Z535.6 ("Product safety information in product manuals, instructions and other collateral materials").

Structure du message de sécurité	Signification
▲ DANGER Cause (/conséquences) Conséquences en cas de non-respect ▶ Mesure corrective	Ce symbole vous signale une situation dangereuse. Si cette situation n'est pas évitée, cela aura pour conséquence des blessures graves pouvant être mortelles.
▲ AVERTISSEMENT Cause (/conséquences) Conséquences en cas de non-respect ▶ Mesure corrective	Ce symbole vous signale une situation dangereuse. Si cette situation n'est pas évitée, cela pourra avoir pour conséquence des blessures graves pouvant être mortelles.
▲ ATTENTION Cause (/conséquences) Conséquences en cas de non-respect ▶ Mesure corrective	Ce symbole vous signale une situation dangereuse. Si cette situation n'est pas évitée, cela pourra avoir pour conséquence des blessures de gravité moyenne à légère.
REMARQUE Cause / situation Conséquences en cas de non-respect ▶ Mesure / Remarque	Ce symbole vous signale des situations pouvant occasionner des dégâts matériels.

Symboles



Informations complémentaires, conseil



Autorisé ou recommandé



Interdit ou non recommandé


Sommaire

1	Instructions fondamentales de sécurité	4
1.1	Exigences imposées au personnel	4
1.2	Utilisation conforme	4
1.3	Sécurité du travail	4
1.4	Sécurité de fonctionnement	4
1.5	Sécurité du produit	4
2	Réception des marchandises et identification du produit	5
2.1	Réception des marchandises	5
2.2	Identification du produit	5
2.3	Contenu de la livraison	5
2.4	Certificats et agréments	6
3	Montage	7
3.1	Dimensions	7
4	Mise en service	9
4.1	Référence solide	9
4.2	Grand récipient d'étalonnage	10
4.3	Petit récipient d'étalonnage	11
5	Maintenance	12
6	Réparation	13
6.1	Retour de matériel	13
6.2	Mise au rebut	13
7	Caractéristiques techniques ..	14
7.1	Performances	14
7.2	Environnement	14
7.3	Construction mécanique	14
	Index	15

1 Instructions fondamentales de sécurité

1.1 Exigences imposées au personnel

- ▶ Le montage, la mise en service, la configuration et la maintenance du dispositif de mesure ne doivent être confiés qu'à un personnel spécialisé et qualifié.
- ▶ Il doit avoir reçu l'habilitation de l'exploitant pour les activités spécifiées.
- ▶ Le raccordement électrique doit uniquement être effectué par des électriciens.
- ▶ Le personnel qualifié doit avoir lu et compris le présent manuel de mise en service et respecter les instructions y figurant.
- ▶ Les défauts sur le point de mesure doivent uniquement être éliminés par un personnel autorisé et spécialement formé.

 Les réparations qui ne sont pas décrites dans le manuel joint, doivent uniquement être réalisées par le fabricant ou par le service après-vente.

1.2 Utilisation conforme

Le kit d'étalonnage CUY52 est conçu pour le capteur de turbidité CUS52D.

Toute autre utilisation que celle décrite dans le présent manuel risque de compromettre la sécurité des personnes et du système de mesure complet et est, par conséquent, interdite. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une utilisation non conforme.

1.3 Sécurité du travail

En tant qu'utilisateur, vous êtes tenu d'observer les consignes de sécurité suivantes :

- Directives relatives à la protection contre les risques d'explosion (uniquement appareils Ex)
- Consignes de montage
- Normes et directives locales

1.4 Sécurité de fonctionnement

- ▶ Avant la mise en service du système de mesure complet, vérifiez que tous les raccordements ont été correctement réalisés. Assurez-vous que les câbles électriques et les raccords de flexible ne sont pas endommagés.
- ▶ Ne mettez pas en service des appareils endommagés et protégez-les contre toute mise en service involontaire. Marquez le produit endommagé comme étant défectueux.
- ▶ Si les défauts ne peuvent pas être supprimés, il faut mettre l'appareil hors tension et le protéger contre les mises en route involontaires.

1.5 Sécurité du produit

L'appareil a été construit et contrôlé dans les règles de l'art, il a quitté nos locaux dans un état technique parfait.

Les directives et normes européennes en vigueur ont été respectées.

2 Réception des marchandises et identification du produit

2.1 Réception des marchandises

- Assurez-vous que l'emballage est intact !
- Signalez tout dommage constaté sur l'emballage au fournisseur. Conservez l'emballage endommagé jusqu'à la résolution du problème.
- Assurez-vous que le contenu n'a pas été endommagé !
- Signalez tout dommage du contenu au fournisseur. Conservez la marchandise endommagée jusqu'à résolution du litige.
- Vérifiez que la totalité des marchandises a été livrée. Comparez avec la liste de colisage et le bon de commande.
- Pour le stockage et le transport, l'appareil doit être protégé contre les chocs et l'humidité. L'emballage d'origine assure une protection optimale. Les conditions ambiantes autorisées doivent être respectées (voir Caractéristiques techniques).
- Pour toute question, adressez-vous à votre fournisseur ou à votre agence.

2.2 Identification du produit

2.2.1 Plaque signalétique

Les informations suivantes sont indiquées sur la plaque signalétique :


- Données du fabricant
- Référence de commande
- Référence de commande étendue
- Numéro de série
- Conditions d'utilisation
- Symboles de sécurité

Comparez la référence de commande indiquée sur la plaque signalétique avec votre commande.

2.2.2 Identification du produit

La référence de commande et le numéro de série de l'appareil se trouvent :

- sur la plaque signalétique
- sur la liste de colisage et le bon de commande.

 Pour connaître la version de votre appareil, entrez la référence de commande indiquée sur la plaque signalétique dans le masque de recherche à l'adresse suivante : www.products.endress.com/order-ident

2.3 Contenu de la livraison

La livraison comprend :

- Kit d'étalonnage CUY52 dans la version commandée
- 1 manuel de mise en service BA01309C

Pour toute question, adressez-vous à votre fournisseur ou à votre agence.

2.4 Certificats et agréments

Déclaration de conformité

Le produit est conforme aux exigences des normes européennes harmonisées.

Ainsi, il satisfait aux dispositions légales des directives CE.

Le fabricant confirme que l'appareil a passé les tests avec succès en apposant le marquage **CE**.

3 Montage

3.1 Dimensions

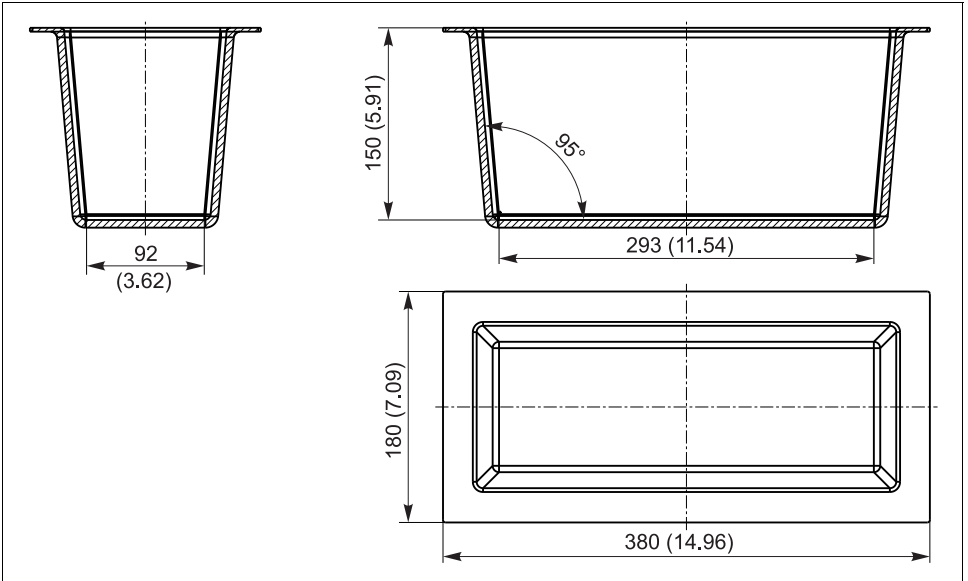
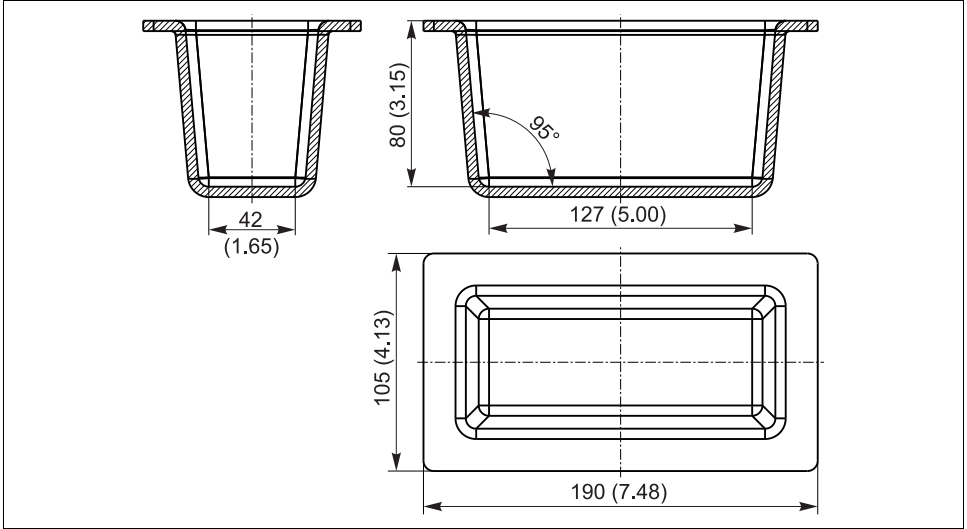


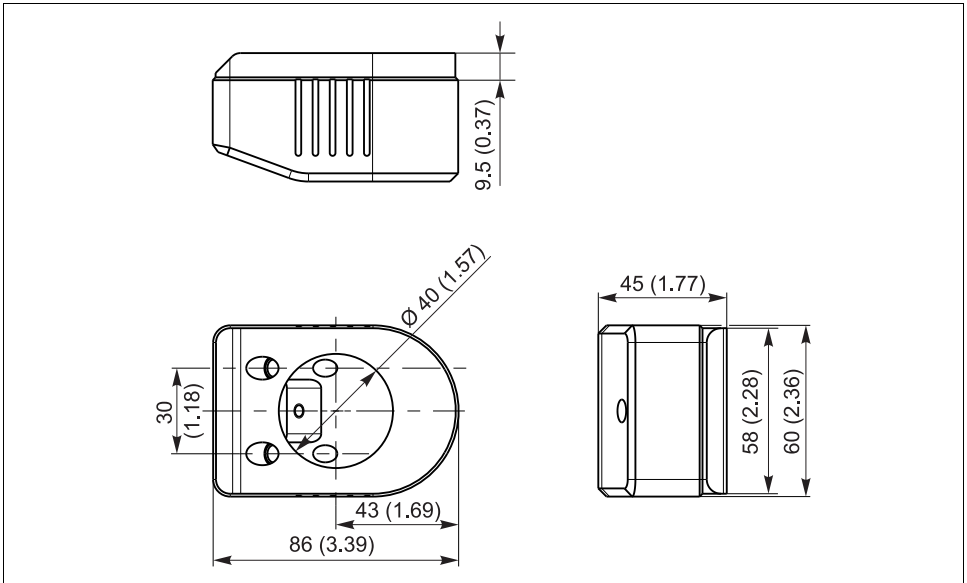
Fig. 1: Grand récipient d'étalonnage, dimensions en mm (inch)

a0022912



a0022913

Fig. 2: Petit récipient détaillage, dimensions en mm (inch)



a0022911

Fig. 3: Référence solide, dimensions en mm (inch)

4 Mise en service

4.1 Référence solide

La référence solide avec env. 4,0 FNU / NTU sert à contrôler le fonctionnement des capteurs CUS52D. La référence n'est pas affectée à un capteur particulier et délivre des valeurs mesurées dans la gamme de 4,0 FNU / NTU \pm 1,5 FNU /NTU avec tous les capteurs CUS52D.

Contrôle du fonctionnement avec référence solide

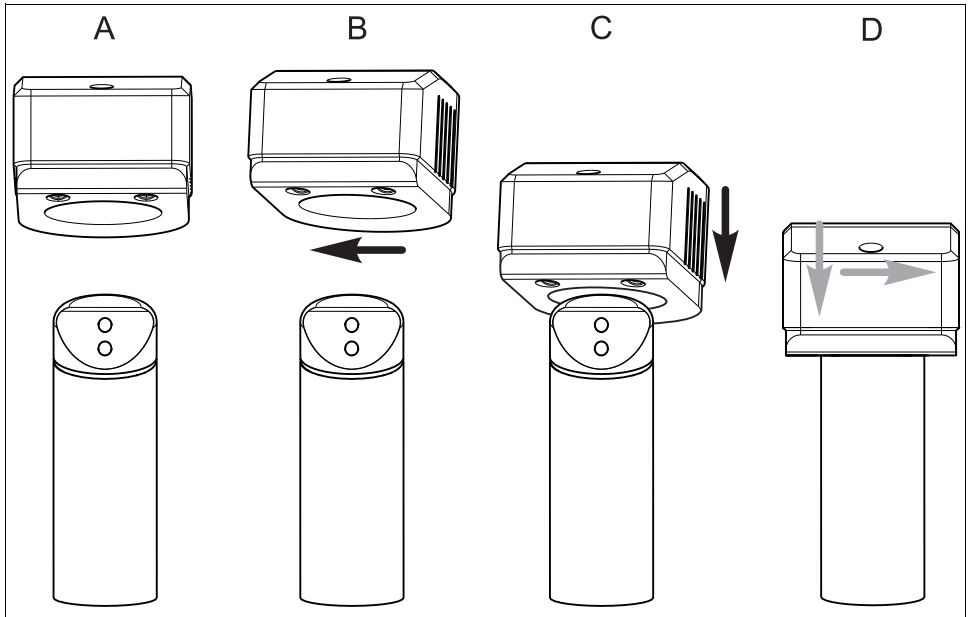



Fig. 4: Placez la référence solide sur le capteur

a0022914

Préparation :

1. Nettoyez le capteur (voir chapitre "Nettoyage du capteur").
2. Fixez le capteur (par ex. avec un support de laboratoire).
3. Placez la référence solide légèrement tournée (\rightarrow  4, B) doucement sur le capteur (C) et
4. laissez glisser la référence solide jusqu'en position finale (D).

Contrôle du fonctionnement :

1. Activez l'étalonnage en usine sur le transmetteur.
2. Relevez la valeur mesurée sur le transmetteur (selon les réglages du filtre de signal, cela peut durer 2 à 25 secondes jusqu'à ce qu'une valeur mesurée correcte s'affiche).

i Si vous activez un bloc de données d'étalonnage, d'autres valeurs mesurées en découlent. Par conséquent, sélectionnez toujours l'étalonnage usine (formazine) lors de la vérification du fonctionnement avec la référence solide.

Recommandations pour le support de laboratoire :

Longueur du support : 250 mm, diamètre 12 mm
 Plaque du support : 300 x 150 x 15 mm avec perçage sur la face avant
 Pince de serrage universelle : Inox, ouverture 0 ... 80 mm

4.2 Grand récipient d'étalonnage

Le grand récipient d'étalonnage est recommandé pour les mesures ou étalonnages dans la gamme de turbidité basse (< 200 FNU). La construction mécanique et le choix du matériau permettent des mesures sans effets de paroi. Par conséquent, le récipient d'étalonnage peut être utilisé pour l'étalonnage/ajustage du capteur avec de l'eau ultrapure.

Pour éviter les erreurs de mesure causées par des effets de paroi, positionnez le capteur de la façon suivante :

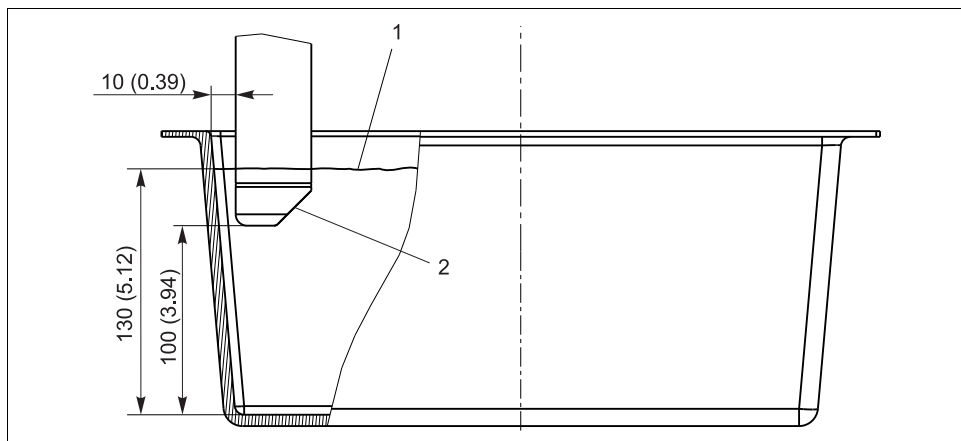


Fig. 5: Position du capteur, indication en mm (inch)

- 1 Niveau du liquide
 2 Orientation des fenêtres optiques

Recommandations pour le support de laboratoire :

Longueur du support : 250 mm, diamètre 12 mm
 Plaque du support : 300 x 150 x 15 mm avec perçage sur la face avant
 Pince de serrage universelle : Inox, ouverture 0 ... 80 mm

4.3 Petit récipient d'étalonnage

⚠ ATTENTION

La formazine est dangereuse pour la santé

- ▶ Ne pas avaler !
- ▶ Ne pas inhaler !
- ▶ Eviter le contact avec la peau et les yeux !
- ▶ Porter des lunettes et des gants de protection !

Le petit récipient d'étalonnage est recommandé pour les mesures ou les étalonnages de liquides avec une turbidité élevée (200 ... 1000 FNU). Pour des étalonnages selon ISO 7027, utilisez des standards de formazine.

Pour éviter les erreurs de mesure causées par des effets de paroi, positionnez le capteur de la façon suivante :

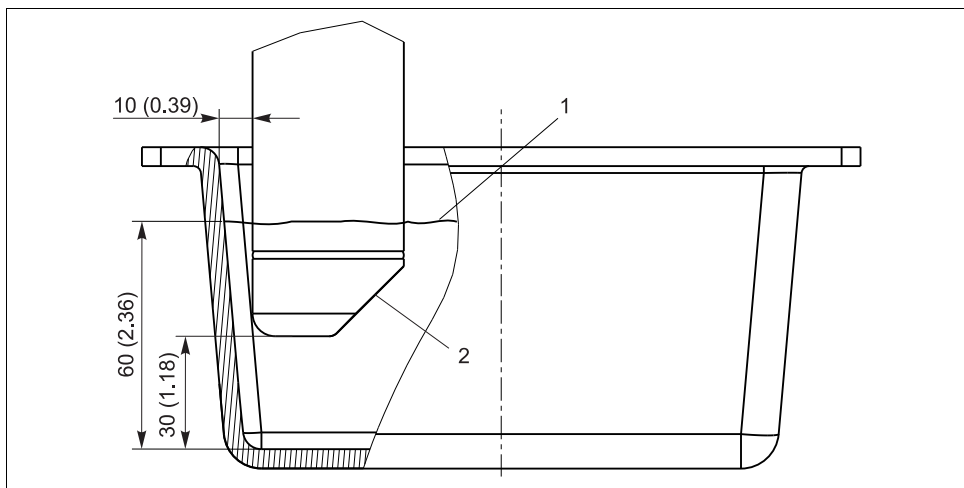


Fig. 6 : Position du capteur, indications en mm (inch)

a0022916

Utilisez un agitateur magnétique pour homogénéiser les liquides. Positionnez l'agitateur le plus loin possible du capteur.

Recommandations pour le support de laboratoire :

- Longueur du support : 250 mm, diamètre 12 mm
- Plaque du support : 300 x 150 x 15 mm avec perçage sur la face avant
- Pince de serrage universelle : Inox, ouverture 0 ... 80 mm

Recommandations pour l'agitateur magnétique :

- Puissance nominale du moteur : 9 W
- Régime du moteur : 0/50 ... 150 tr/min
- Longueur de l'agitateur : 80 mm
- Volume d'agitation de H₂O : max 20 l

5 Maintenance

Référence solide

La référence solide est un appareil optique et doit être traitée comme tel. Conservez la référence solide dans son emballage d'origine à l'abri de la poussière et de l'humidité.

Récipients d'étalonnage

Nettoyez les récipients d'étalonnage après chaque utilisation. Pour protéger les récipients de la poussière et de la lumière, conservez-les dans leur emballage d'origine.

6 Réparation

6.1 Retour de matériel

En cas de réparation, étalonnage en usine, erreur de livraison ou de commande, le produit doit être retourné. En tant qu'entreprise certifiée ISO et du fait de directives légales, Endress+Hauser prend l'engagement de manipuler dans les règles de l'art tous les appareils retournés qui sont en contact avec le produit mesuré.

Pour garantir un retour de matériel sûr et rapide, dans les règles de l'art :
Consultez notre procédure et nos conditions générales sur notre site Internet :
www.services.endress.com/return-material

6.2 Mise au rebut

Lors de la mise au rebut du produit, veuillez respecter les directives locales.

7 Caractéristiques techniques

7.1 Performances

7.1.1 Référence solide

env. 4,0 ±1,5 FNU / NTU avec CUS52D

7.2 Environnement

7.2.1 Température ambiante

0 ... 55 °C (32 ... 131 °F)

7.2.2 Température de stockage

0 ... 60 °C (32 ... 140 °F) dans l'emballage d'origine

7.3 Construction mécanique

7.3.1 Dimensions

voir "Montage"

7.3.2 Poids

Récipient, grand :	env. 512 g
Récipient, petit :	env. 136 g
Référence solide :	env. 232 g

7.3.3 Matériaux

Récipients :	ABS noir
Référence solide :	POM noir

Index

Caractéristiques techniques	14
Consignes de sécurité	4
Contenu de la livraison	5

D

Déclaration de conformité	6
Dimensions	7

E

Exigences imposées au personnel	4
---	---

I

Identification du produit	5
-------------------------------------	---

M

Maintenance	12
Matériaux	14
Mise au rebut	13
Mise en service	9
Montage	7

P

Plaque signalétique	5
Poids	14

R

Réception des marchandises	5
Référence solide	9
Retour de matériel	13

S

Sécurité de fonctionnement	4
Sécurité du produit	4
Sécurité du travail	4

T

Température ambiante	14
Température de stockage	14

U

Utilisation	4
Utilisation conforme	4



71254938

www.addresses.endress.com
